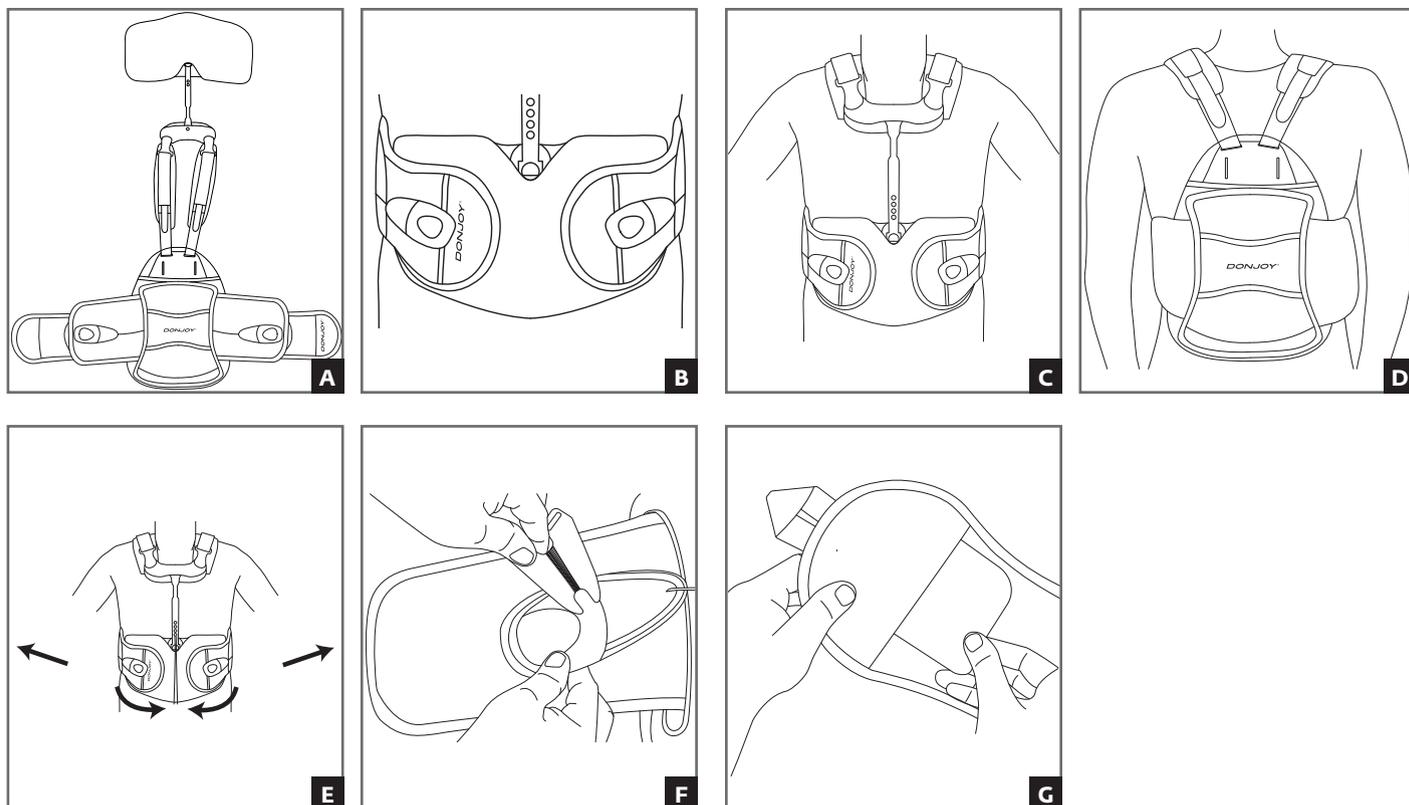


ISOFORM™ TLSO



FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DES PRÉSENTES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DU PRODUIT. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR VISÉ : Le produit s'adresse à un professionnel dûment formé, au patient ou à l'aide-soignant. L'utilisateur doit être capable de lire et de comprendre l'ensemble des consignes, des avertissements et des précautions qui figurent dans le mode d'emploi, et être physiquement apte à les respecter.

UTILISATION/INDICATIONS : L'orthèse TLSO est conçue pour soutenir et stabiliser la colonne vertébrale afin de soulager la douleur aiguë grâce à un alignement d'extension posturale. Elle peut convenir aux personnes souffrant de fractures de compression de la colonne thoracique, d'ostéoporose, de douleurs dorsales mécaniques thoraciques et de cyphose.

CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCES : Produit en textile/matériau semi-rigide conçu pour restreindre le mouvement grâce à une construction élastique ou semi-rigide. Procure une immobilisation ou un mouvement contrôlé du membre ou du segment corporel.

CONTRE-INDICATIONS : Grossesse et problèmes circulatoires, pulmonaires, cardiovasculaires ou osseux que la compression et/ou la pression risquent d'aggraver, fractures déplacées, instables. Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des matériaux contenus dans ce produit.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS : En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation, de décoloration excessive, d'irritation de la peau ou d'autres réactions anormales lors de l'utilisation de ce produit, contacter immédiatement votre médecin. Cesser toute utilisation de l'appareil si les panneaux de soutien sont déformés ou si un effilochage ou une détérioration des cordons est constaté(e). L'orthèse doit être portée par-dessus les vêtements. La taille de l'orthèse doit être bien adaptée au patient pour assurer un bon maintien et un bon fonctionnement. Si l'orthèse ne s'ajuste pas bien, elle peut être ajustée par un professionnel de santé. Des précautions sont de rigueur avec les patients, notamment les personnes âgées. L'orthèse ne doit pas être trop serrée, car elle POURRAIT exercer une pression excessive. Il convient d'informer les patients de la tension appropriée à appliquer pendant les périodes d'utilisation continue. Le patient doit consulter un professionnel de santé pour échanger le produit en cas de problème de qualité survenant pendant la période de garantie. Ne pas exposer l'orthèse à des produits hydratants, à des produits chimiques ou à des solvants, au risque d'affecter sa durabilité.

INFORMATIONS CONCERNANT L'APPLICATION :

TAILLE :

- Mesurer le tour de taille du patient environ 2,5 cm au-dessus de la circonférence la plus large des hanches. Lorsque le tour de taille du patient est entre deux tailles, choisir l'orthèse la plus grande.
- Faire correspondre la taille du patient au tableau de tailles ci-dessous.

TAILLE	CIRCONFÉRENCE
S/M	Inférieure à 122 cm
L/XL	125 cm - 152 cm

REMARQUE : Il est fréquent que le patient présente un œdème post-opératoire suivi d'une perte de poids (4,5-9,1 kg). L'orthèse TLSO est conçue avec deux (2) ceintures ajustables faciles à adapter selon la taille pour un ajustement optimal.

PRÉPARER L'ORTHÈSE :

- Ouvrir les panneaux de Velcro® antérieur/latéral. Maintenir les sangles d'épaule attachées et étirées au maximum. (Figure A)

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'APPLICATION :

- Le patient étant debout, placer l'OTLS au-dessus de la tête du patient. Abaisser l'OTLS pour la positionner, en maintenant la tête du patient entre les deux sangles d'épaule. Laisser le panneau avant/antérieur et le panneau arrière/postérieur pendre au-dessus du torse.
- Fermer les deux panneaux latéraux de compression de sorte qu'ils soient au même niveau et confortablement ajustés sur le panneau antérieur (Figure B).
- Régler la barre sternale en Y tandis que le patient est assis dans la position prescrite. Tirer sur le bouton de déverrouillage noir (sur la partie supérieure du panneau antérieur) pour libérer le verrou de la barre sternale. Positionner la barre sternale en Y en la faisant glisser pour que le haut du coussinet sternal s'adapte à 1,25 cm sous la fourchette sternale. S'assurer de maintenir le bord inférieur du panneau antérieur aligné sur la symphyse pubienne (Figure C).
- Relâcher et régler d'abord les sangles de Velcro® postérieures pour régler les sangles d'épaule. Régler à la longueur souhaitée. S'assurer de maintenir le bord inférieur du panneau avant aligné sur l'os pubien et le panneau arrière entre les omoplates et le bas du dos (Figure D).

Sangle d'épaule sous le bras Option : Relâcher le velcro postérieur du panneau arrière et l'insérer dans la fente latérale de la sangle. Régler à la longueur souhaitée.

- Pour activer la compression, saisir la poignée de traction et la tirer horizontalement en l'éloignant du torse. Une fois le niveau de compression souhaité atteint, attacher la poignée de traction sur la partie antérieure des panneaux de compression. Ajuster la compression au bout de cinq minutes puis l'ajuster à nouveau, si nécessaire. (Figure E).

RETRAIT DE L'ORTHÈSE :

- Relâcher les poignées de compression et retirer une des sangles d'épaule.
- Détacher un des côtés du panneau latéral du panneau avant et faire glisser l'orthèse pour libérer l'épaule, comme lors du retrait d'une veste ou d'un sac à dos.

PERSONNALISATION DE L'OTLS : (Doit être effectuée uniquement par un professionnel médical agréé)

- Ceinture :** Si besoin, il est possible de modifier la ceinture en ajustant les panneaux latéraux. Pour cela, décrocher le Velcro sur le panneau arrière et déplacer les panneaux vers le centre pour une taille plus fine, ou plus près du bord du panneau arrière pour une taille plus épaisse.
- Sangles d'épaule :** L'excès de sangle peut être coupé aux ciseaux si besoin.
- Barre sternale :** Peut être pliée au besoin en utilisant le bord stable d'une table. En utilisant les deux mains, plier la barre lentement et de manière contrôlée pour la former au degré de décalage souhaité. L'angle d'origine de la barre en Y est de 15°.

PACK CHAUD/FROID (VENDU SÉPARÉMENT)

- Suivre les instructions sur le pack chaud/froid. Insérer le pack chaud/froid dans la poche et coller sur le panneau arrière.

AJUSTEMENT DE LA LONGUEUR DE LA LANGUETTE DE TRACTION (FACULTATIF)

- Retirer la bobine à lacet de la poche à languette et enrouler le lacet autour de la bobine pour raccourcir la longueur de la languette. Dérouler le lacet pour allonger la languette. (Figure F)
- Insérer la bobine à lacet dans la poche de la languette.

INSERTION/RETRAIT DU PANNEAU AVANT

- Ouvrir la poche intérieure du panneau. Retirer le panneau semi-rigide. (Figure G)
- Ouvrir la poche intérieure du panneau et insérer le panneau semi-rigide.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE : Séparer le PANNEAU ARRIÈRE amovible de l'orthèse avant le nettoyage.



Laver à la main à l'eau (86°F/30°C) et au savon doux. Laisser sécher à l'air libre.

REMARQUE : Si le produit n'est pas rincé soigneusement, des résidus de savon peuvent provoquer des irritations et endommager le matériau.



NE PAS repasser.



NE PAS sécher à la machine.



NE PAS utiliser d'eau de Javel.

COMPOSITION : Nylon, polyester, polyuréthane, polyéthylène, acrylique, polypropylène, PVC, caoutchouc synthétique, EVA, aluminium, acier, verre, acétal, carbonate de calcium

GARANTIE : DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou partie du dispositif et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat. Si les conditions de cette garantie sont incompatibles avec la réglementation locale, les dispositions des réglementations locales s'appliquent.

POUR USAGE SUR UN SEUL PATIENT SUR ORDONNANCE UNIQUEMENT



PRODUIT FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL

AVIS : MÊME SI TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE ONT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.